D – Bedienungsanleitung

GB – Instruction manual



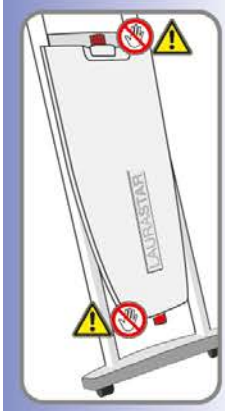
LAURASTAR S5[a]





LAURASTAR S4[a]

PREMIUM S3



LAURASTAR S5[a]	model 750
LAURASTAR S4[a]	model 756
PREMIUM S3	model 760

Verbrennungsgefahr!
Das Gerät mindestens 2,5 Stunden lang abkühlen lassen, bevor Sie den Verschluss öffnen.
Weitere Informationen auf Seite 5.

Hinweis
Lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 8.

Risk of burns!
Leave the appliance to cool for at least 2h30 before opening the drain cap.
More information on page 5.

Note
Read the safety instructions on page 8.

LAURASTAR

Sehr geehrte Kundin
Sehr geehrter Kunde

Dear Customer

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und beglückwünschen Sie zum Kauf eines LAURASTAR™-Produktes. Wir bitten Sie, diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig zu lesen. Das Gerät dient zum Bügeln von Wäschestücken und ist nur für den Gebrauch im Privathaushalt bestimmt. Da jedes Gerät vor seiner Auslieferung getestet wird, ist es möglich, dass Sie in Ihrem Gerät noch Restwasser finden.

Congratulations on purchasing a LAURASTAR™ product. Thank you for placing your trust in us. Please read through this instruction manual carefully prior to initial use. The appliance should be used for ironing clothes and is only intended for home use. As each appliance is tested prior to delivery, you may find residual water in your appliance.

Ihr LAURASTAR™-Produkt produziert Hitze und Dampf. Verschiedene Teile des Gerätes werden beim Betrieb sehr heiß und könnten Verbrennungen verursachen.

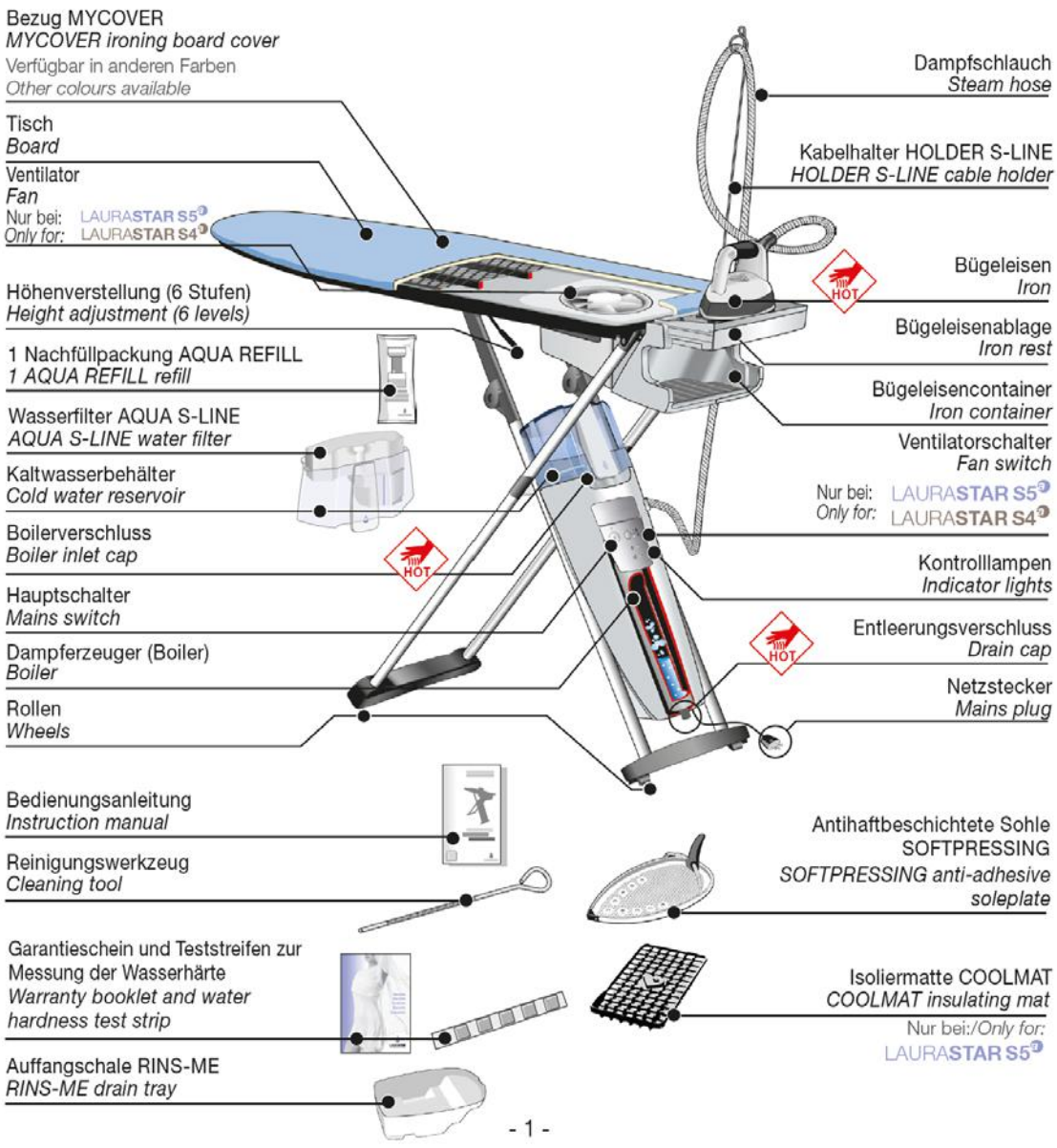
As your LAURASTAR™ product generates heat and steam, various parts of the appliance become very hot during operation and can cause burns.

Hinweis: Diejenigen Teile, die sehr heiß werden, sind in der Gebrauchsanweisung mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet.



***Note:** Those parts which get very hot are marked in the instruction manual with the following symbol.*

Lieferumfang und Überblick über das Gerät
Delivery contents and overview of the appliance



1 Erste Inbetriebnahme
Initial operation

Hinweis: Lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 8.
Note: *Read the safety instructions on page 8.*

1a Tisch aufstellen
Position board

Der Bezug kann bei 30 °C OHNE Schleudergang gewaschen werden
The cover can be washed at 30 °C but DO NOT spin dry



Den Tisch aufstellen und den Bezug anpassen
Position the board and adjust the cover

1b Den Kabelhalter montieren
Secure the holder



Kabelhalter in die dafür vorgesehene Öffnung einsetzen
Place holder in the designated opening

1c Boiler spülen
Rinse Boiler

Siehe „Boiler spülen" (Seite 5)
See "Rinsing the boiler" (page 5)

Häufigkeit: Vor der ersten Verwendung und jeden Monat (oder alle 10 Bügelstunden)
Frequency: before initial use and every month (or every 10 hours of ironing)

1d Welches Wasser verwenden?
What type of water should be used?

Ihr Gerät ist für eine Verwendung mit Leitungswasser vorgesehen.
Your appliance is designed to operate using tap water.

Niemals verwenden: Parfümiertes Wasser, Regenwasser, destilliertes Wasser, enthärtetes Wasser, Wasser aus Entfeuchtern/Wäschetrocknern.
Never use: *perfumed water, rainwater, distilled water, softened water, water from dehumidifiers/tumble dryers.*

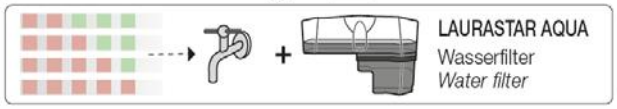
Weitere Informationen finden Sie auf www.laurastar.com
You can find more information at www.laurastar.com

1e Die Härte Ihres Leitungswassers ermitteln
Determine hardness of tap water



1. Messstreifen 1 Sekunde in Wasser tauchen
   Dip water hardness test strip in water for 1 second
2. Nach 1 Minute ablesen
   Read after 1 minute





1f Den AQUA-Wasserfilter mit Filtergranulat füllen
Fill the AQUA water filter with filter granules

AQUA FILTER

KEIN TRINKWASSER.
NON-DRINKING WATER.
Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Keep out of reach of children.



Den Filter herausnehmen
Remove filter

Den Filter zerlegen
Detach filter

Mit Granulat auffüllen
Fill with granules

Montage in umgekehrter Reihenfolge
Reassemble in reverse order

1g Den Behälter mit kaltem Wasser füllen
Fill the cold water reservoir

Beim Erhitzen ohne Wasser erlischt die Garantie!
Using the boiler when empty of water will invalidate the guarantee!



Weitere Informationen: „Tipps und Tricks", S.6
Further information: "Tips and tricks", pg. 6

2 Das Gerät einschalten und die Temperatur einstellen
Switch on and select the temperature

2a



Tischhöhe einstellen
Position board height

Bügeleisen herausnehmen
Take out iron

Dampfschlauch einhängen
Mount steam hose

Im Betrieb sind Pumpgeräusche/Knackgeräusche und das Ein/Aus der grünen Kontrolllampe NORMAL.
During operation, you will hear the sound of the pump, you may hear a popping sound and the green light will illuminate intermittently.

2b

Netzstecker einstecken
Insert mains plug
Stimmt die Netzspannung?
Is the power supply voltage right?



2c

Einschalten
Switch on
Schalter leuchtet
Switch glows





FAST HEATING TIME

ca. 3 Min. warten bis...
wait approx. 3 mins until...

2d

Betriebsbereit
Ready to use
wenn die orange Kontrolllampe erloschen ist
und die grüne Kontrolllampe aufleuchtet
as soon as the orange indicator light switches off and the green indicator light comes on





Im Betrieb ist das Ein/Aus der grünen Kontrolllampe NORMAL
When in use, intermittent illumination of the on/off of the green light is NORMAL

2e

Bügeleisentemperatur wählen
Select iron temperature
Die gewünschte Temperatur ist erst nach ein paar Minuten erreicht.
The required temperature will be reached after a few minutes.



●●●	Normal *Normal*	Baumwolle, Leinen *Cotton, linen*	
		Synthetische Stoffe, Wolle, Seide *Synthetic fabrics, wool, silk*	Diese Stoffe sowie dunkle Stoffe mit der SOFTPRESSING-Sohle bügeln *Iron these fabrics and dark materials with the SOFTPRESSING soleplate*
●●	Niedrig *Low*	Sehr empfindliche Textilien *Very delicate materials*	

Die SOFTPRESSING-Sohle aufsetzen
Fit SOFTPRESSING soleplate

DELICATE FABRICS





3 Bitte vor dem Bügeln 1 Minute warten
Wait 1 minute before ironing

4 Nach dem Bügeln die noch heiße SOFTPRESSING-Sohle abnehmen
Remove warm SOFTPRESSING soleplate after use

1 Nur bei/*Only for:* LAURASTAR S5

2f

Das Kondenswasser ablassen
Evacuate condensation
Vor dem Bügeln 2 – 3 Mal auf die Dampftaste drücken, ohne das Wäschestück dabei zu berühren (siehe „Tipps und Tricks“, S. 6)
Before ironing, activate the steam button 2-3 times away from the garments (see "Tips and tricks", page 6)

2g

AUTO STOP

Automatisches Abschalten des Gerätes
Automatic cut off of appliance
Nur bei:/*Only for:*
LAURASTAR S5 LAURASTAR S4
Automatisches Abschalten des Gerätes nach 15 min im Ruhezustand. Zum Wiedereinschalten bitte auf den Hauptschalter drücken.
Automatic cut off of appliance after 15 minutes of non-use. To switch it on again, press the mains switch.

3 Bügeln *Iron*

Manueller Dampfstoß
Manual steam
Nur stoßweise
Only intermittently

Dampfautomatik
Automatic steam
Ein/Aus
On/off

Ventilator
Fan
Die Drehrichtung des Ventilators ändern
Change direction of fan

LAURASTAR S5







LAURASTAR S4

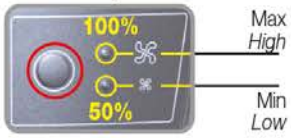




PREMIUM S3



Stärkeren Luftstrom wählen
Select heavy air flow



CLiiCK™ INTUITIVE AUTOMATIC STEAM

MAGIIC™ ACTIVE TABLE

Automatische Dampffunktion:
Mit der neuen patentierten CLiiCK™-Technologie ist es nicht mehr notwendig, eine Taste zu drücken, um Dampf zu erzeugen. Dieser tritt automatisch aus, sobald das Bügeleisen vorwärts bewegt wird, und unterbricht, wenn das Bügeleisen zum Stehen kommt oder zurückgezogen wird. Diese Funktionen werden mittels einer leichten Bewegung des Handgelenks gesteuert. Nur bei:/*Only for:* LAURASTAR S5

Automatic steam:
With the new patented CLiiCK™ technology, steam is produced without having to press a button. It is produced automatically when the iron moves forward and stops when the iron stops or moves backwards. These operations are triggered by means of a slight movement of the handle.

Ansaugen:
Saugt den Stoff auf dem Bügelbrett an. Perfekte Bügelfalten.

Gebläse:
Vereinfachtes Auflegen von Kleidungsstücken. Keine ungewollten Falten. Keine Abdrücke durch unterschiedliche Stoffdicken.

Vacuum:
Holds garments in place on the ironing board. Perfect pleats.

Blower:
Positions clothes easily on the ironing board. No unwanted creases. No marks on seams.

PERMANENT IRONING

WATER DETECTION

Wasser nachfüllen
Top-up or refill water

Füllen Sie den Tank mit kaltem Wasser auf, wenn Sie einen Piepton vernehmen und die rote Kontrolllampe zu blinken beginnt. Der Kaltwassertank kann ohne Ausschalten des Systems abgenommen werden.
Fill the cold water reservoir when you hear the "beep" and the red indicator light is flashing. The cold water reservoir can be removed without switching the system off first.



Gefahr: Den Boilerverschluss auf keinen Fall öffnen! Siehe Sicherheitshinweise S.8.
***Danger**: Never open the boiler inlet cap. See safety instructions pg.8.*

4 Beenden *Finish*

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, das Gerät aufrecht stehend zu lagern, auf keinen Fall auf der Seite liegend!
***Note:** The system must be stored in an upright or flat position and not on its side.*

- Kondensatbildung unter dem Bügelbezug vor dem Verstauen prüfen und evtl. trocknen lassen.
  Check that any condensation under the ironing board cover has dried before storing away.

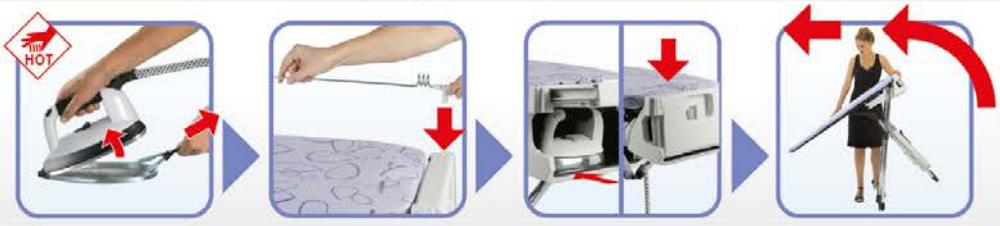
- **Vorsicht:** Wird das System liegend verstaut, muss der Wassertank geleert werden!
  ***Caution:** If the system is stored horizontally, the water reservoir must be emptied.*

Ausschalten und Netzstecker ziehen
Switch off and remove plug from mains



SAFETY BOX

EASY FOLDING – PATENTED



Die noch heiße SOFTPRESSING-Bügelsohle abnehmen und reinigen
Remove the warm SOFTPRESSING soleplate and clean it

Kabelhalter herausziehen und hinlegen
Pull out hose holder and store

Das heiße Bügeleisen verstauen und den Container schließen
Store warm iron and close storage box

Bügelbrett auf die oberste Position stellen, zusammenklappen und aufräumen.
The ironing board is easiest to fold away when the board is at its highest setting

5 Boiler spülen / *Rinse Boiler*

Häufigkeit: Vor der ersten Verwendung und jeden Monat (oder alle 10 Bügelstunden)
Frequency: before initial use and every month (or every 10 hours of ironing)

Die Spülung des Dampferzeugers muss VOR der Verwendung des Gerätes erfolgen, solange dieses kalt, ausgeschaltet und ausgesteckt ist.
Gefahr: Es besteht Verbrennungsgefahr, wenn der Dampferzeuger unter Druck steht. Im Falle einer Spülung des Dampferzeugers NACH der Verwendung des Gerätes ist es unbedingt notwendig, dieses auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen und mindestens 2,5 Std. zu warten, bevor der Verschluss des Dampferzeugers und jener zum Ablassen geöffnet werden. Halten Sie beim Öffnen der Verschlüsse einen gewissen Sicherheitsabstand ein.
Vorsicht: Spritzwassergefahr – empfindliche Bodenbeläge schützen.
Niemals Entkalker oder sonstige chemische Produkte verwenden.

BEFORE using the appliance, rinse the boiler when cold, switched off and unplugged.
***Danger:** Risk of burns when the boiler is under pressure. If rinsing the boiler AFTER using the appliance, you must switch the appliance off, remove the mains plug from the wall socket and wait at least 2h30 before opening the boiler inlet and drain caps. Hold at a safe distance when opening the caps.*
***Warning:** splashing water - protect delicate floor coverings.*
Never use decalcifier or other chemical products.



Das Bügelbrett auf seine höchste Position einstellen und den Kaltwassertank abnehmen
Adjust the board to its highest position and remove the cold water reservoir



Den Verschluss des Boilers abschrauben
Unscrew the boiler inlet cap



Die Auffangschale darunter stellen und die Ablass-schraube herausdrehen
Place the drip tray underneath and unscrew the drain cap



Den kleinen Deckel abnehmen und den grossen Deckel (Trichter) auf die Öffnung des Boilers aufsetzen
Remove the small lid and place the large lid (= funnel) on the boiler inlet



Den Wasserfilter heraus-nehmen und den Tank bis auf die Füllstandmarkierung MAX mit HEISSEM Leitungswasser auffüllen
Remove the water filter and fill the reservoir to MAX with HOT water from the tap



Den Tank aufsetzen und das Wasser ablaufen lassen
Attach the reservoir and allow the water to flow through



Den Wassertank, den grossen Deckel und die Auffangschale wegnehmen und die zwei Verschlüsse wieder eindrehen
Remove the water reservoir, the large lid and the drip tray and refit the two caps



Den Kaltwassertank einschliesslich Filter wieder einbauen
Fill the cold water reservoir using the filter and refit

Wartung / *Servicing*

Gefahr: Gerät ausschalten! Netzstecker ziehen! Das System muss kalt sein. **Warnung:** Niemals Entkalker oder sonstige chemische Produkte verwenden.

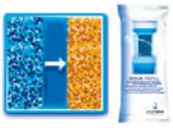
***Danger:** Switch off appliance. Remove plug from mains.*
***Warning:** never use decalcifier or other chemical products.*

AQUA FILTER

Um die Lebensdauer Ihres Gerätes zu verlängern, das Filtergranulat AQUA verwenden.
Im Fachhandel erhältlich oder auf www.laurastar.com
To extend the service life of the appliance, use AQUA filter granules.
Available in specialised shops or from www.laurastar.com

Filtergranulat ersetzen / *Replace filter granules*

Das Granulat muss ausgewechselt werden wenn es GANZ braun ist.
The granules must be changed once they become COMPLETELY brown.



Siehe Verpackung des Filtergranulats AQUA

See AQUA filter granule packaging

Den Kaltwassertank reinigen / *Clean the cold water reservoir*

Von Hand oder im Geschirrspüler reinigen.
Clean by hand or in the dishwasher.

Dampfaustritts-Öffnungen säubern / *Clean steam holes*

Reinigen Sie die Öffnungen, sobald sie verstopft oder verkalkt sind, mit dem beigelegten Reinigungswerkzeug.
Clean the steam holes in the iron's soleplate when they become blocked up/calcified. Clean the holes using the appropriate tools.

Sohle reinigen / *Clean the soleplate*

Mit dem Sohlenreiniger POLYFER (erhältlich im Fachhandel oder auf www.laurastar.com) gemäß Gebrauchsanweisung reinigen. Bei Verwendung von Wäschestärke Sohle öfter reinigen.
To clean, use a POLYFER abrasive mat (available from your LAURASTAR dealer or from www.laurastar.com) in accordance with to the instruction manual. Clean soleplate more often when using starch.

Die Aussenseite des Gerätes reinigen / *Clean the outside of the appliance*



Mit einem feuchten und weichen Tuch reinigen. Kein Öl oder Benzin verwenden! Der normale Verschleiss des Bügeleisens kann eine leichte Verfärbung oder Verformung der Kunststoffteile zur Folge haben.
Clean using a soft, damp cloth. Do not use oil or petrol. Slight discolouring and warping of the plastic possible due to normal wear of the iron.



Hartnäckige Flecken können mit einem handelsüblichen Scheuerschwamm beseitigt werden.
Stubborn stains can be removed using a pan scrub.

Tipps und Tricks
Tips and tricks

- Vor dem Bügeln oder nach längerer Bügelpause 2–3 mal die Dampftaste betätigen, um kondensiertes Wasser austreten zu lassen.
  Before ironing or after lengthy breaks from ironing, activate the steam button 2–3 times to allow condensed water to escape.
- Dunkle Kleidungsstücke generell immer mit der SOFTPRESSING-Sohle bügeln.
  Always iron dark garments with the SOFTPRESSING soleplate.



Temperatur wählen
Select temperature



VERTICAL FRESHENING UP

HOT

Vertikales Glätten
Vertical pressing

Kleidungsstück aufhängen und unter Abgabe kurzer Dampfstöße über das Gewebe streichen.

Hang up garment and release short bursts of steam up and down the fabric.

●●●

Angora/Wolle
Angora/wool

Das Bügeleisen unter Dampfabgabe in ca. 10 cm Abstand über das Gewebe führen, Kleidung hochnehmen und aufschütteln.

Pass the steam iron over the fabric at a distance of 10 cm, lift up garment and shake to restore the pile.

●●●

Besondere Stoffarten (Samt • Kordsamt)
Special types of fabric *(velvet • corduroy)*

HOT

Bügeleisen mit 2-3 cm Abstand unter Dampfabgabe über das Gewebe führen, anschließend mit der Hand glattstreichen.

Pass the iron over the fabric at a distance of 2-3 cm with the steam button depressed, smoothing the fabric by hand afterwards.

●●●

DELICATE FABRICS

Seide
Silk

Mit Dampf bügeln. Bei dunklen Farbtönen empfehlen wir die SOFTPRESSING-Sohle.

Steam iron. For dark colours we recommend using the SOFTPRESSING soleplate.

●●● ✓

DELICATE FABRICS

Besonders empfindliche Materialien (z.B. Stretch-Sportbekleidung • Alcantara® • Synthetischer Samt)
Especially delicate materials *(e.g. stretch sportswear • Alcantara® • synthetic velvet)*

Temperatur reduzieren und mit SOFTPRESSING-Sohle bügeln.

Reduce temperature and and iron with SOFTPRESSING soleplate.

●● ✓

Welches Wasser verwenden?
Which water should be used?

Weitere Informationen finden Sie auf www.laurastar.com
You will find more information at www.laurastar.com

Ihr Gerät ist für eine Verwendung mit Leitungswasser vorgesehen.
Your appliance is designed to operate using tap water.

Niemals verwenden: Parfümiertes Wasser, Regenwasser, destilliertes Wasser, enthärtetes Wasser, Wasser aus Entfeuchtern/Wäschetrocknern.
Never use: *perfumed water, rainwater, distilled water, softened water, water from dehumidifiers/tumble dryers.*

COMPACT STORAGE

Rollen zum einfachen Verschieben
Wheels for easy of movement

Zum Verschieben einfach Tischspitze anheben.

To move simply raise the tip of the board.





Gebläse und Ansaugen: Wann?
Blower and suction: When?

	Vorder-/Rückseite *Front / back*	Manschetten und Kragen *Cuffs and collars*	Aufschlag, Saum, Bügelfalten *Turn-ups, creases*	Bundfalten *Tucks*	Innenseite und Futter *Inside and lining*	Ärmel *Sleeves*	Manschetten und Kragen *Cuffs and collars*	Oberteil *Top*	Falten *Folds*			Samt *Velvet*
Gebläse ***Blower***	●			●	●	●		●		●	●	●
Ansaugen ***Suction***		●	●				●		●		●	

Störungen beheben
Trouble shooting

	Seite / *Page*
Wenn ein Signalton ertönt und die Kontrolllampe rot aufleuchtet ***If you hear a "beep" and the indicator light is red***	
Wasser im Kaltwasserbehälter? *Water in cold water reservoir?*	2
Kaltwasserbehälter korrekt aufgesetzt? *Cold water reservoir correctly mounted?*	2
Sohle tropft ***Soleplate drips***	
Boiler durchgespült? *Boiler rinsed out?*	5
Kondenswasser nach längerer Bügelpause? *Is there any condensation after a long pause in ironing?*	6
Ist die orange Bügeleisen-Kontrolllampe aus- und die grüne Kontrolllampe eingeschaltet? *Is the green indicator light on and the orange indicator light off?*	3
SOFTPRESSING-Sohle soeben angebracht? *Has SOFTPRESSING soleplate just been put on?*	3
Empfohlenes Wasser verwendet? *Has recommended water been used?*	2, 6
Kein Dampf ***No steam***	
Wasser im Kaltwasserbehälter? *Water in cold water reservoir?*	2
System eingeschaltet? *System switched on?*	3
Spitze des Bügeltisches wird in senkrechter Position nass ***Top of the ironing board is wet in vertical position***	
Möglich nach Gebrauch. Kondensatbildung unter dem Bügelbezug vor dem Verstauen prüfen und trocknen lassen. *Possible after use. Check for any condensation that has formed under the iron cover before storing away and leave to dry.*	3, 4
Knackgeräusche beim Einschalten ***Popping sound when switched on***	
Normal! *Normal!*	3
Grüne Kontrolllampe schaltet im Betrieb ein und aus ***Green indicator light switches on and off during operation***	
Normal! *Normal!*	3

Kann die Störung nicht behoben werden, wenden Sie sich an den LAURASTAR-Kundendienst.

If the problem cannot be rectified, please contact LAURASTAR consumer services.

Nur bei/*Only for*: LAURASTAR S5

Im Automatikbetrieb stößt das Bügeleisen **keinen** Dampf aus, wenn es zurückgezogen wird, oder wenn es senkrecht steht.

*In automatic mode, the iron does **not** produce steam when pulled backwards or when in vertical position.*

Versand an LAURASTAR-Kundendienst
Send to LAURASTAR consumer services

1. Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
   Switch off appliance and remove mains plug from the wall socket.
2. Die Seriennummer des Gerätes notieren (auf der Rückseite des Boilers).
   Note the serial number of the appliance (on rear of boiler).
3. Den Kaufbeleg und den Garantieschein bereithalten.
   Have sales receipt and warranty booklet ready.
4. Den Kundendienst von LAURASTAR kontaktieren und den Anweisungen folgen.
   Call LAURASTAR consumer services and follow the instructions.

Sicherheitshinweise
Safety instructions

Hinweis: Bei Missachtung dieser Anleitung/der Sicherheitshinweise können Gefährdungen durch das Gerät entstehen. Der Hersteller weist jegliche Verantwortung für Sach- oder Personenschäden bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise zurück. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für weitere Personen auf, die das Gerät benutzen.

Gefahr:
- Im Notfall sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Bügelsohle und Dampfstrahl sind sehr heiß, nicht auf eigene Körperteile, Personen/Tiere richten. Kleider nicht am Körper von Personen bügeln/dämpfen. Verbrennungsgefahr.
- Kinder im Alter von 8 Jahren oder mehr sowie Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung sind lediglich befugt, das Gerät unter der Aufsicht einer oder nach Einweisung durch eine Person zu bedienen, die die Verantwortung für deren Sicherheit trägt. Kinder beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät nur im kalten Zustand ausspülen, am besten vor dessen Verwendung! Niemals bei eingeschaltetem Gerät den Verschluss des Dampferzeugers öffnen. Vor dem Öffnen den Netzstecker abziehen und das Gerät mindestens 2,5 Std. lang abkühlen lassen. Den Verschluss vorsichtig herausdrehen: Nach einigen Umdrehungen beginnt der unter Druck stehende Dampf auszutreten- Verbrennungsgefahr! Den Verschluss bzw. die Verschlüsse des Dampferzeugers wieder aufsetzen.
- Gerät nur an geerdete Steckdose/Kabelverlängerung anschließen. Wir empfehlen FI-Schalter. Netzstecker muss für Notfall leicht erreichbar sein.
- WICHTIG: Verbinden Sie den Stromstecker nur mit einer Wandsteckdose. Tragbare Steckdosen, Mehrfachadapter oder sonstige Verlängerungsgeräte sind KEINESFALLS erlaubt.
- Netzkabel/-stecker nicht nass werden lassen. Netzstecker/-kabel nicht mit nassen Händen berühren. Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen. Gefahr eines Stromschlages.
- Gerät mit defektem Netzkabel/Dampfschlauch nicht benutzen. Kabel/Dampfschlauch nur durch autorisierten LAURASTAR-Kundendienst ersetzen lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Bügeleisen sowie dessen Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren, wenn es Strom führt oder gerade abkühlt.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn dieses heruntergefallen und beschädigt ist und/oder sichtbare Schäden aufweist.
- Gerät nicht öffnen und nicht selbst reparieren. Gefahr eines Stromschlages.
- Kontrolle/Wartung der Öffnungen an der Bügelsohle nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Gerät.
- Vor der Reinigung/Wartung Netzstecker ziehen und Gerät abkühlen lassen.

Warnung:
- Vorsicht beim Abnehmen der SOFTPRESSING-Sohle, sie ist heiß. Auf die hitzebeständige Ablage legen. Verbrennungsgefahr.
- Netzkabel und Dampfschlauch so verlegen, dass niemand darüber stolpern kann.

Hinweis:
- Das Filtergranulat des Wasserfilters ist nicht giftig. Trotzdem nicht einnehmen. Vor Zugriff durch Kinder schützen.

Gefahr:
- Das ans Netz angeschlossene Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt lassen.

Hinweis:
- Nicht eigenständig Reparaturen am Gerät vornehmen.
- Gerät NUR in Innenräumen und zum Pflegen von Textilien entsprechend dieser Anleitung verwenden.

Warnung:
- Netzkabel/Dampfschlauch nicht beschädigen z.B. indem Sie das Bügeleisen darauf stellen.
- Gerät nicht ohne Wasser in Betrieb nehmen.
- Keine Gegenstände in Geräteöffnungen stecken. Gerät nicht nass reinigen, nicht abspritzen, nicht in Wasser tauchen. Bei Wasser/Fremdkörpern im Gerät sofort Netzstecker ziehen. Gefahr eines Stromschlages. Gerät nur durch autorisierten LAURASTAR-Kundendienst instandsetzen lassen.

Vorsicht:
- Gerät aussen mit einem weichen und feuchten Lappen reinigen. Kein Benzin oder Öl verwenden!

Gefahr:
- Versichern Sie sich vor dem Einschalten, dass das Bügeleisen auf der Bügeleisenablage steht. Bügeleisen nur auf die Bügeleisenablage stellen, nicht auf Bügelbezug, Wäsche usw. stehen lassen. Brandgefahr.



AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.
KEIN TRINKWASSER.
Das verbrauchte Granulat kann mit dem Hausrestmüll entsorgt werden.



Umwelthinweise und Entsorgungsmaßnahmen:
Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes gut für eine spätere Verwendung (Transport, Reparatur etc.) auf. Das Gerät nach Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgen! Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung!

Note: Failure to comply with this manual or these safety instructions can lead to hazards. The manufacturer accepts no responsibility for damage to persons or property if these safety instructions are not observed. Keep this instruction manual for reference by any and all persons who may use the appliance.

Danger:
- *In an emergency, remove the mains plug from the socket immediately.*
- *As the iron soleplate and steam jet are very hot, do not direct steam towards parts of your own body, or other persons/animals. Do not iron/steam garments whilst being worn. Danger of burning.*
- *Children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities, or lacking experience, may only operate the appliance under supervision or after instruction from a person responsible for their safety. Supervise children to ensure that they do not play with the appliance.*
- *Only rinse the appliance when cold, ideally prior to use! Never open the boiler inlet cap during use. Before opening, remove the plug from the mains electricity supply and allow the appliance to cool down for at least 2 hours 30 mins. Unscrew the cap carefully: residual pressurised steam may start to escape after several turns. Risk of burns. Close the boiler cap(s) again.*
- *Only connect appliance to an earthed power supply. The mains plug must be easily accessible in case of emergency.*
- *IMPORTANT: Plug in directly to a wall socket only. STRICTLY NO portable socket outlet, multi-way adaptor or other extension devices are allowed.*
- *Do not get mains cable/plug wet. Do not touch mains plug/cable with wet hands. Do not pull the mains plug out of the socket using the cable. Danger of electric shock.*
- *Do not use appliance if the mains cable/steam hose is defective or damaged. Ensure that a defective cable/steam hose is replaced only by an authorised LAURASTAR consumer services department or agent.*
- *Do not use the appliance if it has been damaged and/or shows visible signs of damage.*
- *Keep the iron and its cord out of reach of children under 8 years of age when it is in operation or cooling down.*
- *Do not open appliance and do not attempt to carry out any repair work yourself. Danger of electric shock.*
- *Only test/service holes (steam outlets) in iron soleplate when appliance is switched-off and has cooled down.*
- *Remove mains plug from electricity supply before cleaning/servicing (e.g. holes in Iron soleplate) and let appliance cool down.*

Warning:
- *Caution when removing SOFTPRESSING soleplate, the iron soleplate may be hot. Place SOFTPRESSING soleplate on heat-resistant iron rest when hot. Danger of burning.*
- *Position flex and steam hose so that no one can trip over them.*

Note:
- *The water filter granules are non toxic. Nevertheless, do not take orally. Keep out of reach of children.*

Danger:
Do not leave the iron unsupervised when switched on.

Note:
- *Do not repair the appliance yourself.*
- *ONLY use appliance indoors and iron textiles in accordance with the instructions in this manual.*

Warning:
- *Do not damage mains cable/steam hose e.g. by trapping between sharp edges, with excessive heat (e.g. iron) etc.*
- *Do not operate appliance without water.*
- *Do not attempt to insert any items into openings in the appliance. Do not open appliance, clean when wet, immerse in water. If any foreign matter gets into the appliance/water, disconnect from the mains electricity supply immediately. Danger of electric shock. Only allow appliance to be serviced by authorised LAURASTAR consumer services department/agent.*

Caution:
- *Clean appliance externally with a soft, damp cloth. Do not use solvent (e.g. petrol) or oil.*

Danger:
- *Before switching on, ensure the iron is standing on the iron rest. Only place iron on the rest, do not leave the iron standing on cover, clothes etc. Danger of fire.*



NON-DRINKING WATER.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
Please dispose with household refuse.



Environmental information and waste disposal measures:
Keep the box in which your appliance was packed in a safe place for future use (transport, service, etc.). Do not dispose of the appliance with the normal domestic refuse! Please ask your local authorities about environmentally-friendly and appropriate disposal facilities.

Technische Daten
Technical specifications

Gesamtgewicht *Total weight*	LAURASTAR S5[3] LAURASTAR S4[3] PREMIUM S3	ca. *approx.*	19 kg 19 kg 17 kg
System zusammengelegt (H x B x T) *System dimensions (H x L x W)*			137 x 42 x 20 cm
Stromversorgung *Power supply*			220–240 V, AC, 50/60 Hz
Gesamtleistung *Total power*			2200 W
Kapazität Kaltwasserbehälter *Capacity of cold water reservoir*			1,2 l
Bügelbretthöhe (6 Stufen) *Height of the board (6 levels)*			82–102 cm
Dampfdruck *Steam pressure*			3,5 bar

EU-Konformitätserklärung und Hersteller
EC declaration of conformity and manufacturer

Bezeichnung: Druckdampf-Bügelsystem
Name: Pressure steam iron system

	Typ/*type*	Modell/*model*
- LAURASTAR S5[a]	10-HG-0069	750
- LAURASTAR S4[a]	10-HG-0069	756
- PREMIUM S3	10-HG-0069	760

Der Hersteller LAURASTAR SA, Pra de Plan, CH-1618 Châtel-St-Denis (Schweiz) erklärt hiermit die Übereinstimmung des nebenstehend genannten Dampfbügeleisens mit folgenden Normen und Richtlinien:
- EU-Niederspannungsrichtlinie 2006/95 EEC EN 60335-1 EN 60335-2-3
- EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EEC
- EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 61000-6-2
- EN 50366 EN 62233 IEC 62233
- IEC 61000-3-2 IEC 61000 3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2
- EU-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EU

The manufacturer LAURASTAR SA, Pra de Plan, CH-1618 Châtel-St-Denis (Switzerland) herewith declares the conformity of the named steam iron with the following standards and directives:
- *EC directives on electromagnetic compatibility 2004/108/EEC*
- *EC low voltage directive 2006/95 EEC EN 60335-1 EN 60335-2-3*
- *EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 61000-6-2*
- *EN 50366 EN 62233 IEC 62233*
- *IEC 61000-3-2 IEC 61000 3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2*
- *EU directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipement 2011/65/EU*

CONSUMER SERVICES

CH SWITZERLAND
0800 55 84 48

F FRANCE
0820 820 669

D GERMANY
0180 32 32 400

NL THE NETHERLANDS
0900 4444 559

B BELGIUM
0800 948 38

OTHER COUNTRIES
+41 21 948 21 00
+41 21 948 28 99
www.laurastar.com

Weitere Adressen von Importeuren und offiziellen Servicepartnern finden Sie auf www.laurastar.com
For more addresses of official importers and service partners, go to www.laurastar.com

CE

TSM SUCCESS MANUAL® designed and copyright by ergo use swiss

www.laurastar.com

LAURASTAR